%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D.)

%%p. 144

No. 096

Kūrmeśvara Temple at Śrikūrmaṃ<\*>

( S. I. I. Vol. V, No. 1188; A. R. No. 307 of 1896;

I. M. P. Vol. I. P. 688, No. 185; Noticed by

M. M. Chakravarti in J. A. S. B. 1903, No. 2, B, 120 )

Ś. 1172

S & T

(1.) svasti oṃ namo nārāyaṇāya [..] uttu go gaggavaṃśosti praśasābhū-

(2.) mirujvalaḥ .. yā karo yo mahīpālaratnānāṃ guṇaśālināṃ [..] ana-

(3.) ṃggabhīmabhūpāla[ḥ] tatrāsīttejasā raviḥ . kiñcā sī śītalo

nityaṃ suhṛ-

(4.) dāṃ sudhiyāmapi . vīraśrīnarasiṃhyadevanṛpati rbhūpālacūḍā-

(5.) maṇistasmādāvirabhūccirāviguṇasadratnaugharatnākaraḥ . nāsmin vi-

(6.) hvalatā jalālirapino no duṣṭasatvotkaro gāmbhīryya ttu tato-

(7.) dhikaṃ jaladhijāpyāste vinā maṃthanāt . dehū sāhasamalla vīratila-

(8.) kassāmantacūḍāmaṇi stasyāsīdguṇaratna rohaṇagiriścillasya

(9.) gotrodbhavaḥ . śrīsaṃtteśvaranāyakādudabhava trailokyadevyā-

(10.) masau citraṃ taccaritaṃ manāṃsi harate bhūyastathāpyu-

(11.) jvalaṃ .. śakavaṣaṃ(rṣa) vulu 1172 ne[ṭi] makara śukla 13 yu

somavā-

<\* On the fourteenth pillar in the Tirchuttu-manḍapa of this temple.>

%%p. 145

(12.) ramuna<\*> pratāpavīra śrīnarasiṃhyadevara śrīmujavarddhanagā śrīkū-

(13.) mma(rmma)svāmidevaraku dakṣiṇadeśādhikāra vaḍḍakuva(ma)ra deusāha-

(14.) samallaṃḍu veṭṭina gaṃḍamāḍalu nūṭa mūḍu

(15.) tana vrittiyaina sāliveṃḍananiccinaṃ puṭalu muppaïṃṭi

(16.) lekka kolpu rasaṃlu toṃvbhaïṭiki ī kolpuri polikaḍaku nityamuṃ

(17.) repaṭi pūjānaṃttarama vīraśrīnarasiṃhyadevara avasara-

(18.) bhuna aragiccaḍi maḍaviḍalu padi ī maḍapaḍalukuṃ veṭṭina ka-

(19.) ṃccutalya 1 eḍa gaṃḍakolavisyalu 2 ṇṭi lekkaṃ veṭṭina talyalu

padi īṃcaṭṭa

(20.) mu okka[ṇṭi] palamulu padi taṃca[rū]ri okaḍunu akhaṃḍadīpa-

(21.) mulu re[ṇṭi]ki veṭṭina modālu eṃbhayunu ī maḍapaḍalapai

(22.) nei peruvunaku modalu padiyu vīraśrīnarasihyadeva saṃpra-

(23.) dāyamu sānulu muppaṇḍrunu madya(dda)lakāṃḍru āṛvurun na-

(24.) ṭṭuvu okaruḍu mokhari āvājakāṃḍu karaḍakāṃḍu kahalakā-

(25.) ṃḍu melināyakuṃgā saṃpradāyamunaku māḍal po

(26.) libhogamu goni ācaṃdrārkkamu golvaṃgalāru ī saṃpradāya-

(27.) mu arasi kolpicceḍu oṛṃgāvillidāsanāyakuniki

tana vri-

(28.) ttiyaina sāliveṃḍānayaṃdu sūrnnamaḍalamuna puṭya ḍu

(29.) bhūmiyu iṃdula tana toṃṭalo nannṛṛpoṃkka ceṭalutoḍi-

(30.) toṃṭapa[ṭṭu]nu dhārāpūrvakamu sesi ācaṃdrārkkaṃmu cevluna-

(31.) ṭṭu gānicce ī sāhasamallaṃḍu tana sesina ī dhamma(rmma)-

vulu nirmmatsa-

<\* The date is not regular. But, it may be taken as A. D. 1250. Chakravarti gives the corresponding date as the 6th February, 1251 A. D. But, that date fell in Kumbha, while the month recorded in the inscription is Makara.>

%%p. 146

(32.) yya(ryya)munaṃ vellunaṭṭu gā ī tirupati śrīvaiṣṇavula ana(nu)bhavicci-

(33.) vāriki kaṭṭaṃveṭṭi ī aragiṃccina prasādatalyalu padiṃṭṭilo ī śrīvai-

(34.) ṣṇavaśāśanikulaku enu talyalunu svastaina vrāhma[ṇu]laku

enu talya-

(35.) lunu ī vrāhma[ṇu]laku ṣaḍḍiṃcceḍu paricārakuniki

mū ḍu kuṃñcā-

(36.) lugāṃ cellaṃgaladi ī modali māḍalaku ra ḍādipolimāḍa-

(37.) lu evva īyokaṃḍumāḍalaku jesina vyavasthā [..] pūjā-

(38.) rtthamai tirumalyanamunaku caṃdanamu luṣpālu dhūpadra-

(39.) vya dīpamunaku maḍapaḍlapai karariamadunaku viḍyālareṃḍu

(40.) appālu padi iṃṭikigā eṃḍādiki nāluvu māḍayu

(41.) eḍu cinnālu pādikayu ī saṃpradāyamu naṭṭa vuniki jo-

(42.) tamu eṃḍādiki nāluvu māḍalu enmidi cinnālunu nityanā-

(43.) luvukuṃñcālu kūḍunu tamalamokkaṃḍunu nelaku nālu-

(44.) vu appālunu mākhariki jātamu māḍalu mūḍunu nitya-

(45.) reṃḍḍu kuṃñcālu aḍḍa kūḍunu tamalamokaṃḍunu nelaku a-

(46.) pālu nālvunu madya(rdda)lakāṃḍru āruvurunu avujakāṃḍu

(47.) karaḍakāṃḍu kahalakāṃḍu {karaḍakāṃḍu} malināyakuṃgā

(48.) paduḍraku peru okkaṇṭa nitya reṃḍu kuṃñcālu kūḍanu arddha

(49.) tamalamunu nelakunu appālu mūḍunu e ḍādi jītakolcu nalba-

(50.) i reṃḍu puṭlu ī saṃpradāyamu kalu(li)ggamaṇḍala-nāya-

(51.) ku kūṃttulu mupphaṃḍraku ī peru okakaṃṭṭa jītamu kūḍu

(52.) ṃgā kolcu eṃḍādiki kolcu puṭlu nalphaï reṃḍu vīralaku nitya

(53.) reṃḍu viḍyalunu ī peru okkaṇṭa nelaku appālu mū ḍunu-

(54.) gā ī saṃpradāyamunaku eṃḍādiki kolcu jītamunakugā poli-

(55.) vallaṃ jellina kolcu garsalu eṃbbhayenu puṭlu reṃṭiki par r

okkaṃṭṭa dhānya-

%%p. 147

(56.) mu puṭineṃdumiṃṭṭi lekkanaina īravayāru māḍalu nālu-

(57.) vu cinnālunu ī saṃpradāyamunakuṃ jelleḍu appālu vi-

(58.) ḍyālakugā eṃḍādiki māḍalu padiyunu talyalu avisi-

(59.) na cikkaṃ jeyuṭaku māḍayugā savvaprayamunu mo-

(60.) dili māḍala polini jelagalayadi [..] gagavaṃśanijāmātyā-

(61.) yenne kāliṃgabhūbhujaḥ [.] teṣāṃ pādayuga natvā yāce me

(62.) kīttiravyatāṃ [..] śatrureva hi śatru[ḥ]syā dharmmaśatru na(na)kasya-

cit . vīra

(63.) kammaṭā śrībhaṃḍāramunaṃ veṭṭina gaḍamāḍalu nalapaṃ o-

(64.) kkaṇṭi pāli ī māḍalu ivāi ṭiki ī kṛ ddi vyavasthana irvaḍru

(65.) sānulu īddaru madde(dda)lakā[ṃ]ḍraku vīralatāḍi ca livisaṃpadalu jī-

(66.) ta bhuktulu cellanaṭṭu gāṃ veṭṭiti .. śatruṇāpi kri(kṛ)to dharmma pālanī-

(67.) ya[ḥ] prayatnataḥ . śatrureva hi śatru[ḥ]syāḥ dharmmaḥ śatruna(naṃ)kasya-

cit [..]